



GENERAL ADMINISTRATION
PERSONNEL AREA
OFFICE FOR LECTURESHIP COMPETITIONS

RECTOR'S DECREE No. 654 dated 29/04/2021

Selection procedure for the coverage of 8 University Professorships with tenure – Full professor category – by a call in accordance with art. 18, paragraph 1, Law 240/2010 and the University Regulations issued with Rector's Decree (R.D.) 977 dated 9.12.2013, as amended.

- Procedure with teaching test

THE RECTOR

GIVEN Law 240 dated 30.12.2010;

GIVEN the code for the protection of personal data issued by Legislative Decree 196/2003;

GIVEN Law 106/2004 and Presidential Decree 252/2006;

GIVEN Presidential Decree 487 dated 09.05.1994, as amended;

GIVEN R.D. 977 dated 09.12.2013, which issued the Regulation of the University of Bologna governing the call for full and associate Professors pursuant to arts. 18 and 24 of Law 240/2010 as amended;

GIVEN art. 19 of Legislative Decree no. 33/2013, as amended by art. 18 of Legislative Decree 97/2016, on the obligation to publicise calls for applications and the assessment criteria adopted by Committees;

GIVEN the code of ethics and conduct issued by R.D. 1408 dated 01.10.2014;

GIVEN Ministerial Decree 855 dated 30.10.2015 on the redetermination of competition sectors;

GIVEN the requests for the coverage of positions submitted by the Departments;

GIVEN the resolution adopted by the Board of Governors on 30.03.2021;

HAVING CHECKED the availability of funds;

DECREES

ART. 1

The following selection procedures for the coverage of 8 University Professorships with tenure, **Full category** are announced by a call in accordance with art. 18, paragraph 1, Law 240/2010:

**DEI - DEPARTMENT OF ELECTRICAL, ELECTRONIC AND INFORMATION ENGINEERING
"GUGLIELMO MARCONI"**

O18C1I2021/1296

COMPETITION SECTOR: 09/E2 - ELECTRICAL ENERGY ENGINEERING

SUBJECT GROUP: ING-IND/32 - CONVERTERS, MACHINES AND ELECTRIC CONTROLS

Posts: 1 Place of employment: Cesena

Specific functions

The successful candidate will teach basic (first cycle) and advanced (second cycle) course units relevant to the ING-IND/32 subject group, as well as carry out scientific activities and research relevant to the ING-IND/32 subject group.

Maximum number of eligible publications	18
Assessment standards	
	Teaching activities Available points: 25
Teaching activities	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to course units and modules for which responsibility was taken.
Supplementary teaching and student service activities	Consideration will be given to the supervision of undergraduate and postgraduate dissertations and PhD theses for which the candidate was the principal supervisor, as well as the conduct of seminars, case studies and the tutoring of students.
	Teaching test Available points: 10
Language in which the test is carried out	The teaching test will be carried out in Italian, or in English if so desired by the candidate
	Research and scientific publications Available points: 50
Research activities	The following will be considered: a) organisation, management and coordination of national and international research centres, or participation therein, and other research activities such as the management of, or participation in, the editorial committees of journals; b) ownership of patents; c) receipt of national and international awards and recognitions for research activities.
Research activities	Participation as a speaker at congresses and conferences of international interest will also be considered.
Scientific production	Consideration will be given to the overall weight of the candidate's scientific production and its intensity and continuity over time, excluding any adequately documented periods when research activities were involuntarily suspended and other periods of leave or stand-by established by current laws, excluding those allowed for study purposes.
Scientific publications	Consideration will be given to: a) originality, innovative nature, methodological rigour and importance of each publication; b) consistency of each publication; c) scientific importance of the journal in which the publication appears and its readership within the scientific community; d) analytical assessment, applying criteria recognised by the relevant international scientific community, of the individual contribution of the researcher to collaborative works.
	The Committee may make use of one or more of the following bibliometric indicators, referring to the start date of the assessment: 1) total number of citations; 2) average number of citations per publication; 3) average impact factor per publication; 4) combination of the preceding parameters in order to assess the impact of the candidate's scientific productivity.
	Institutional and organisational activities for the University Available points: 15
	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to management appointments and the commitment made to boards and committees at significant public and private bodies or scientific and cultural organisations, or at the University and/or other Italian and foreign Universities.

Summary of points allocated to the standards	Total available points: 100 - Teaching activities 25 points - Research activities 50 points - Institutional and organisational activities for the University 15 points - Teaching test 10 points
--	---

**DEI - DEPARTMENT OF ELECTRICAL, ELECTRONIC AND INFORMATION ENGINEERING
"GUGLIELMO MARCONI"**
O18C1I2021/1297
COMPETITION SECTOR: 09/G1 - AUTOMATION
SUBJECT GROUP: ING-INF/04 - AUTOMATION
Posts: 1 Place of employment: Bologna

Specific functions	Teaching commitment: the successful candidate will teach basic (first cycle) and advanced (second cycle) course units in areas relevant to the ING-INF/04 subject group and in accordance with the need to cover the Department's learning catalogue. Scientific commitment: the successful candidate will perform scientific and research activities in areas relevant to the ING-INF/04 subject group and carried out by the Department.
Maximum number of eligible publications	16
Assessment standards	
	Teaching activities Available points 20
Teaching activities	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to course units and modules for which responsibility was taken.
Supplementary teaching and student service activities	Consideration will be given to the supervision of undergraduate and postgraduate dissertations and PhD theses for which the candidate was the principal supervisor, as well as the conduct of seminars, case studies and the tutoring of students.
	Teaching test Available points 20
Language in which the test is carried out	The teaching test will be carried out in Italian, or in the following language if so desired by the candidate: English
	Research and scientific publications Available points: 50
Research activities	The following will be considered: a) organisation, management and coordination of national and international research centres, or participation therein, and other research activities such as the management of, or participation in, the editorial committees of journals; b) ownership of patents; c) receipt of national and international awards and recognitions for research; d) coordination of and participation in national and international research projects.

Research activities	Participation as a speaker at congresses and conferences of international interest will also be considered.
Scientific production	Consideration will be given to the overall weight of the candidate's scientific production and its intensity and continuity over time, excluding any adequately documented periods when research activities were involuntarily suspended and other periods of leave or stand-by established by current laws, excluding those allowed for study purposes.
Scientific publications	Consideration will be given to: a) originality, innovative nature, methodological rigour and importance of each publication; b) consistency of each publication; c) scientific importance of the journal in which the publication appears and its readership within the scientific community; d) analytical assessment, applying criteria recognised by the relevant international scientific community, of the individual contribution of the researcher to collaborative works, which will be determined based on the consistency of the publication with the curriculum vitae submitted.
	The Committee may make use of one or more of the following bibliometric indicators, referring to the start date of the assessment: 1) total number of citations; 2) average number of citations per publication; 3) total impact factor; 4) average impact factor per publication; 5) combination of the preceding parameters in order to assess the impact of the candidate's scientific productivity (Hirsch or similar index).
	Institutional and organisational activities for the University Available points: 10
	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to management appointments and the commitment made to boards and committees at significant public and private bodies or scientific and cultural organisations, or at the University and/or other Italian and foreign Universities.
Summary of points allocated to the standards	Total available points: 100 Teaching activities 20 points Research activities 50 points Activities for the University institutional and organisational 10 points Teaching test 20 points

DIMES - DEPARTMENT OF EXPERIMENTAL, DIAGNOSTIC AND SPECIALTY MEDICINE
REF. 018C1I2021/1303
COMPETITION SECTOR: 06/D4 - CUTANEOUS AND INFECTIOUS DISEASES AND DIGESTIVE TRACT DISORDERS
SUBJECT GROUP: MED/35 - CUTANEOUS AND VENEREAL DISEASES
Posts: 1 Place of employment: Bologna

Care Activities	The candidate will be expected to perform clinical care activities, with management responsibility, in the Inter-institutional Dermatology OU of the S.Orsola IRCCS, Department of Head and Neck Diseases. Subjective requirements for performing care activities: - Degree in Medicine and Surgery; - Postgraduate Diploma in Dermatology and Venereology; Registration with the Board of Physicians, Surgeons and Orthodontists.
Specific functions	Scientific commitment:

	<p>Organisation and coordination of research in all areas relevant to dermatology and sexually transmitted diseases, with a particular focus on the objectives of the S. Orsola IRCCS.</p> <p>Teaching commitment:</p> <p>Teaching course units in the MED/35 subject group on first-, second- and third-cycle degree programmes in the School of Medicine and related departments, both in Italian and English, as well as in the Otorhinolaryngology Specialisation School.</p>
Language	ITALIAN
Maximum number of eligible publications	25
Assessment standards	
	<p>Teaching activities</p> <p>Available points: 30</p>
Teaching activities	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to MED/35 course units and modules for which responsibility was taken.
Supplementary teaching and student service activities	Consideration will be given to the supervision of undergraduate and postgraduate dissertations and PhD theses for which the candidate was the principal supervisor, as well as the conduct of seminars, case studies and the tutoring of students.
	<p>Teaching test</p> <p>Available points: 10</p>
Language in which the test is carried out	The teaching test will be carried out in Italian.
	<p>Research and scientific publications</p> <p>Available points: 40</p>
Research activities	<p>The following will be considered:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) organisation, management and coordination of national and international research centres, or participation therein, and other research activities such as the management of, or participation in, the editorial committees of journals; b) receipt of national and international awards and recognitions for research activities.
Research activities	Participation as an invited speaker at international-level congresses and conferences will also be considered.
Scientific production	Consideration will be given to the overall weight of the candidate's scientific production and its intensity and continuity over time, excluding any adequately documented periods when research activities were involuntarily suspended and other periods of leave or stand-by established by current laws, excluding those allowed for study purposes.
Scientific publications	<p>Consideration will be given to:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) originality, innovative nature, methodological rigour and importance of each publication; b) consistency of each publication with the topics pertaining to the MED/35 - Cutaneous and Venereal Diseases subject group; c) scientific importance of the journal in which the publication appears and its readership within the scientific community; d) analytical assessment, applying criteria recognised by the relevant international scientific community, of the individual contribution of the candidate to collaborative works, which will be determined according to the following order of priority: <ul style="list-style-type: none"> 1) first name, last name, corresponding author; 2) other position.

	The Committee will also make use of one or more of the following indicators, referring to the start date of the assessment: 1) total number of citations; 2) average number of citations per publication; 3) total impact factor; 4) average impact factor per publication; 5) combination of the preceding parameters in order to assess the impact of the candidate's scientific productivity (Hirsch or similar index).
	Institutional and organisational activities for the University Available points: 15
	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to management appointments and the commitment made to boards and committees at significant public and private bodies or scientific and cultural organisations, or at the University and/or other Italian and foreign Universities.
	Clinical care activities in the medical sector Available points: 5
	The compatibility of the overall clinical activities of the candidate with the MED/35 subject group will be taken into consideration. The duration, continuity, specificity and the degree of responsibility of the care activities performed will be considered.
Summary of points allocated to the standards	Total available points: 100 Teaching activities 30 points Research activities 40 points Activities for the University institutional and organisational 15 points Clinical care activities 5 points Teaching test 10 points

DIMES - DEPARTMENT OF EXPERIMENTAL, DIAGNOSTIC AND SPECIALTY MEDICINE
REF. O18C1I2021/1304
COMPETITION SECTOR: 06/A2 - GENERAL AND CLINICAL PATHOLOGY OF THE DIGESTIVE SYSTEM
SUBJECT GROUP: MED/05 - CLINICAL PATHOLOGY
Posts: 1 Place of employment: Bologna

Care activities	The candidate will be expected to perform clinical care activities, with management responsibility, at the Rizzoli Orthopaedic Institute in Bologna. Subjective requirements for performing care activities: <ul style="list-style-type: none"> - Degree in Medicine and Surgery; - Postgraduate diploma in Clinical Pathology / Clinical Pathology and Clinical Biochemistry; Registration with the Board of Physicians and Surgeons.
Specific functions	Teaching activities will be carried out as part of the first-, second- and third-cycle degree programmes of the School of Medicine. Research activities will be conducted at the national and international level on topics relevant to the MED/05 - Clinical Pathology subject group, through collaborative intra- and inter-departmental projects both within and outside the University.
Language	Italian
Maximum number of eligible publications	16

Assessment standards	
	Teaching activities Available points: 20
Teaching activities	Consideration will be given to the volume and continuity of teaching activities carried out in relation to the MED/05 - Clinical Pathology subject group, with regard in particular to course units and modules for which responsibility was taken.
Supplementary teaching and student service activities	Consideration will be given to the supervision of undergraduate and postgraduate dissertations and PhD theses for which the candidate was the principal supervisor, as well as the conduct of seminars, case studies and the tutoring of students.
	Teaching test Available points: 10
Language in which the test is carried out	The teaching test will be carried out in Italian, or in the following language if so desired by the candidate: English
	Research and scientific publications Available points: 50
Research activities	The following will be considered: a) organisation, management and coordination of national and international research centres, or participation therein, and other research activities such as the management of, or participation in, the editorial committees of journals; b) ownership of patents; c) receipt of national and international awards and recognitions for research activities.
Scientific production	Consideration will be given to the overall weight of the candidate's scientific production and its intensity and continuity over time, excluding any adequately documented periods when research activities were involuntarily suspended and other periods of leave or stand-by established by current laws, excluding those allowed for study purposes.
Scientific publications	Consideration will be given to: a) originality, innovative nature, methodological rigour and importance of each publication; b) consistency of each publication with the topics pertaining to the MED/05 - Clinical Pathology subject group; c) scientific importance of the journal in which the publication appears and its readership within the scientific community; d) analytical assessment, applying criteria recognised by the relevant international scientific community, of the individual contribution of the researcher to collaborative works, which will be determined based on the following order of priority: 1) first name, last name, corresponding author; 2) second name; 3) other position
	The Committee may make use of one or more of the following bibliometric indicators, referring to the start date of the assessment: 1) total number of citations; 2) average number of citations per publication; 3) total impact factor; 4) average impact factor per publication; 5) combination of the preceding parameters in order to assess the impact of the candidate's scientific productivity (Hirsch or similar index).
	Institutional and organisational activities for the University Available points: 10
	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to management appointments and the commitment made to boards and committees at significant public and private bodies or scientific and cultural organisations, or at the University

	and/or other Italian and foreign Universities.
	Clinical care activities in the medical sector Available points: 10
	The compatibility of the overall clinical activities of the candidate with the subject group addressed by the competition or related sectors will be taken into consideration. The duration, continuity, specificity and the degree of responsibility of the care activities performed will be considered.
Summary of points allocated to the standards	<p style="text-align: center;">Total available points: 100</p> <p style="text-align: center;">Teaching activities 20 points</p> <p style="text-align: center;">Research activities 50 points</p> <p style="text-align: center;">Activities for the University</p> <p style="text-align: center;">institutional and organisational 10 points</p> <p style="text-align: center;">Clinical care activities 10 points</p> <p style="text-align: center;">Teaching test 10 points</p>

DIMES - DEPARTMENT OF EXPERIMENTAL, DIAGNOSTIC AND SPECIALTY MEDICINE
REF. O18C1I2021/1305
COMPETITION SECTOR: 06/E2 - PLASTIC - RECONSTRUCTIVE SURGERY, PAEDIATRIC SURGERY AND UROLOGY
SUBJECT GROUP: MED/24 - UROLOGY
Posts: 1 Place of employment: Bologna

Care activities	The candidate will be expected to perform clinical care activities, with management responsibility, in the Urology Operating Unit of the S.Orsola IRCCS. Subjective requirements for performing care activities: <ul style="list-style-type: none"> - Degree in Medicine and Surgery; - Specialist diploma in Urology; Registration with the Board of Physicians and Surgeons.
Specific functions	The professor will be required to teach and to conduct research into new biomedical technologies the fields of surgery and diagnostics, and to perform clinical care activities consistent with the university qualification of full professor.
Language	ITALIAN
Maximum number of eligible publications	15
	Teaching activities Available points: 20
Teaching activities	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to course units and modules for which responsibility was taken.
Supplementary teaching and student service activities	Consideration will be given to the supervision of undergraduate and postgraduate dissertations and PhD theses for which the candidate was the principal supervisor, as well as the conduct of seminars, case studies and the tutoring of students. In assessing the teaching, supplementary teaching and student service activities of the candidate, consideration will be given to the quantity and quality of seminars, case studies and tutoring activities carried out, including with regard to the preparation of undergraduate and postgraduate dissertations and PhD theses.
	Teaching test Available points: 20

Language in which the test is carried out	The teaching test will be carried out in Italian.
	Research and scientific publications Available points: 40
Research activities	The following will be considered: a) Organisation, management and coordination of national and international research centres, or participation therein, and other research activities such as the management of, or participation in, the editorial committees of journals; b) Attainment of research projects eligible for funding c) Receipt of national and international awards and recognitions for research activities.
Research activities	Participation as a speaker at national and international congresses and conferences will also be considered.
Scientific production	Consideration will be given to the overall weight of the candidate's scientific production and its intensity and continuity over time, excluding any adequately documented periods when research activities were involuntarily suspended and other periods of leave or stand-by established by current laws, excluding those allowed for study purposes.
Scientific publications	Consideration will be given to: a) originality, innovative nature, methodological rigour and importance of each publication; b) consistency of each publication; c) scientific importance of the journal in which the publication appears and its readership within the scientific community; d) analytical assessment, applying criteria recognised by the relevant international scientific community, of the individual contribution of the candidate to collaborative works, which will be determined as follows: Based on the position of the candidate's name in the list of authors and, specifically: first, second and last name – primary contribution; other positions – secondary contribution.
	Institutional and organisational activities for the University Available points: 10
	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to management appointments and the commitment made to boards and committees at significant public and private bodies or scientific and cultural organisations, or at the University and/or other Italian and foreign Universities.
	Clinical care activities in the medical or veterinarian sectors Available points: 10
	The compatibility of the overall clinical activities of the candidate with the subject group addressed by the competition or related sectors will be taken into consideration. The duration, continuity, specificity and the degree of responsibility of the care activities performed will be considered.
Summary of points allocated to the standards	Total available points: 100 Teaching activities 20 points Research activities and publications 40 points Activities for the University institutional and organisational 10 points Clinical care activities 10 points Teaching test 20 points

DEPARTMENT OF BUSINESS MANAGEMENT
REF. O18C1I2021/1308
COMPETITION SECTOR: 13/B4 - ECONOMICS OF FINANCIAL MARKETS AND
INSTITUTIONS AND CORPORATE FINANCE
SUBJECT GROUP: SECS-P/09 - CORPORATE FINANCE
Posts: 1 Place of employment: Rimini

Specific functions	The successful candidate will perform teaching and research activities in the field of corporate finance. The successful candidate will be required to lecture for a total of 120 hours, sometimes in English and primarily in the above areas.
Language	Italian
Maximum number of eligible publications	12
Assessment standards	
	Teaching activities - available points: 20
Teaching activities	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with particular reference to: <ul style="list-style-type: none"> • the course units and teaching modules for which the candidate was responsible; • the consistency of the teaching activities with the subject group; • the teaching of course units at internationally recognised Universities.
Supplementary teaching and student service activities	Consideration will be given to the supervision of first and second-cycle dissertations and PhD theses for which the candidate was the principal supervisor, as well as the conduct of seminars, case studies and the tutoring of students.
	Teaching test - available points: 20
Language in which the test is carried out	The teaching test may be carried out in either Italian or English depending on the candidate's preference.
	Research and scientific publications - available points: 50
Research activities	The following will be considered: <ol style="list-style-type: none"> a) organisation, management and coordination of national and international research centres, or participation therein, and other research activities such as the management of, or participation in, the editorial committees of journals; b) national and international awards and recognitions for research activities.
Research activities	Participation as a speaker at congresses and conferences of international interest will also be considered.
Scientific production	Consideration will be given to the overall weight of the candidate's scientific production and its intensity and continuity over time, excluding any adequately documented periods when research activities were involuntarily suspended and other periods of leave or stand-by established by current laws, excluding those allowed for study purposes. For publications for which the related information is available, the overall weight may be determined with reference to one or more of the following indicators: <ul style="list-style-type: none"> - cumulative SJR indicator on the Scopus database,

	<ul style="list-style-type: none"> - total citations received not including self-citations in the Scopus database, - the number of publications in class 3 and 4 journals listed by the Chartered Association of Business Schools, - quantity of publications in the class 4* journals listed by the Chartered Association of Business Schools.
Scientific publications	<p>Consideration will be given to:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) originality, innovative nature, methodological rigour and importance of each publication; b) compatibility of each publication with the subject group; c) scientific importance of the journal in which the publication appears and its readership within the scientific Community. The scientific importance of the journal or other outlet may be determined, for international journals, by reference to the list of the Chartered Association of Business Schools and, for other types of publication, to the VQR/GEV13 evaluation criteria adopted by ANVUR; d) analytical assessment, applying criteria recognised by the relevant international Community, of the individual contribution of the candidate to collaborative works, which will be determined as follows: the assessment points assigned to each co-author will be weighted using the following coefficients: 1.1 if the sole author or 1 in the case of two or three authors. If there are four or more authors, the coefficient is determined using the formula $3/n$, where n is the number of authors.
	<p>Institutional and organisational activities for the University - Available points: 10</p>
	<p>Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to managerial appointments and commitments made to boards and committees at important public and private bodies and scientific and cultural organisations, or at the University and/or other domestic and foreign Universities.</p>
	<p>Total available points: 100</p>
Summary of points allocated to the standards	<ul style="list-style-type: none"> 1. Teaching activities 20 points 2. Teaching test 20 points 3. Research activities 50 points 4. Activities for the University 10 points institutional and organisational

DEPARTMENT OF BUSINESS MANAGEMENT
REF. O18C1I2021/1309
COMPETITION SECTOR: 09/B3 - ENGINEERING MANAGEMENT
SUBJECT GROUP: ING-IND/35 - ENGINEERING MANAGEMENT
Posts: 1 Place of employment: Bologna

Specific functions	The successful candidate will perform teaching and research activities in the field of engineering management. The successful candidate will be required to lecture for a total of 120 hours, sometimes in English and
--------------------	--

	primarily in the above areas.
Language	Italian
Maximum number of eligible publications	12
Assessment standards	
	Teaching activities - available points: 20
Teaching activities	<p>Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with particular reference to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the course units and teaching modules for which the candidate was responsible • the consistency of the teaching activities with the subject group • the teaching of course units at internationally recognised Universities
Supplementary teaching and student service activities	<p>Consideration will be given to the supervision of first and second-cycle dissertations and PhD theses for which the candidate was the principal supervisor, as well as the conduct of seminars, case studies and the tutoring of students.</p>
	Teaching test - available points: 20
Language in which the test is carried out	The teaching test may be carried out in either Italian or English depending on the candidate's preference.
	Research and scientific publications - available points: 50
Research activities	<p>The following will be considered:</p> <p>a) organisation, management and coordination of national and international research centres, or participation therein, and other research activities such as the management of, or participation in, the editorial committees of journals;</p> <p>b) national and international awards and recognitions for research activities.</p>
Research activities	Participation as a speaker at congresses and conferences of international interest will also be considered.
Scientific production	<p>Consideration will be given to the overall weight of the candidate's scientific production and its intensity and continuity over time, excluding any adequately documented periods when research activities were involuntarily suspended and other periods of leave or stand-by established by current laws, excluding those allowed for study purposes.</p> <p>For publications for which the related information is available, the overall weight may be determined with reference to one or more of the following indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> - cumulative SJR indicator on the Scopus database, - total citations received not including self-citations in the Scopus database, - the number of publications in class 3 and 4 journals listed by the Chartered Association of Business Schools, - quantity of publications in the class 4* journals listed by the Chartered Association of Business Schools.
Scientific publications	<p>Consideration will be given to:</p> <p>a) originality, innovative nature, methodological rigour and importance of each publication;</p> <p>b) consistency of each publication with the subject group;</p> <p>c) scientific importance of the journal in which the publication appears and</p>

	<p>its readership within the scientific community. The scientific importance of the journal may be ascertained also through reference to international journals listed by the Chartered Association of Business Schools and, for other types of publication, to the VQR/GEV13 assessment criteria of ANVUR;</p> <p>d) analytical assessment, applying criteria recognised by the relevant international scientific Community, of the individual contribution of the candidate to collaborative works, which will be determined as follows: the assessment points assigned to each co-author will be weighted using the following coefficients: 1.1 if the sole author or 1 in the case of two or three authors. If there are four or more authors, the coefficient is determined using the formula $3/n$, where n is the number of authors.</p>
	<p>Institutional and organisational activities for the University - Available points: 10</p>
	<p>Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to managerial appointments and commitments made to boards and committees at important public and private bodies and scientific and cultural organisations, or at the University and/or other domestic and foreign Universities.</p>
	<p>Total available points: 100</p>
Summary of points allocated to the standards	<p>5. Teaching activities 20 points 6. Teaching test 20 points 7. Research activities 50 points 8. Activities for the University 10 points institutional and organisational</p>

DIT - DEPARTMENT OF INTERPRETING AND TRANSLATION
REF. O18C1I2021/1314
COMPETITION SECTOR: 10/M1 - GERMANIC LANGUAGES, LITERATURES AND CULTURES
SUBJECT GROUP: L-LIN/14 - LANGUAGE AND TRANSLATION - GERMAN
Posts: 1 Place of employment: Forlì

Specific functions	<p><u>TEACHING COMMITMENT</u> The successful candidate will be required to teach course units and modules relevant to the subject group on undergraduate and postgraduate degree programmes, as well as at PhD level. He/she will be required to teach course units and/or modules on the German Language and Translation, German Language and Culture, German Culture and Literature and German Literature degree programmes. He/she will be required to teach in German and in Italian.</p> <p><u>SCIENTIFIC COMMITMENT</u> The successful candidate will be required to carry out significant scientific research activities in the field of German language and translation and to achieve clearly appreciable results in terms of quality and originality. Extensive and diverse scientific production in the subject group is also a requirement.</p> <p>Both the teaching and scientific commitments must focus on subject areas</p>
--------------------	---

	relevant to the training of future translators and interpreters. Participation in national and international research groups, as well as the preparation, organisation and supervision of projects will be of particular importance. The candidate will also supervise PhD students and research fellows.
Language	German
Maximum number of eligible publications	12
Assessment standards	
	Teaching activities. Available points: 30
Teaching activities	Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to course units and modules for which responsibility was taken. Consideration will be given to academic teaching activities carried out by the candidate in Italy and abroad. Particular consideration will be given to candidates that have held continuous roles and responsibility for teaching German Language and Translation, German Language and Culture, German Culture and Literature and German Literature course units and/or modules on first- and second-cycle degree programmes. The teaching of course units or modules in subject groups forming part of the 10/M1 competition sector will also be taken into account.
Supplementary teaching and student service activities	Consideration will be given to the supervision of undergraduate and postgraduate dissertations and PhD theses for which the candidate was the principal supervisor, as well as the conduct of seminars, case studies and the tutoring of students. Consideration will be given to the academic teaching activities carried out by the candidate in Italy and abroad, including conferences and seminars at PhD and other levels.
	Teaching test Available points: 15
Language in which the test is carried out	The teaching test will be carried out in German
	Research and scientific publications Available points: 40
Research activities	The following will be considered: a) organisation, management and coordination of national and international research centres or groups, or participation therein, and other research activities such as the management of, or participation in, the editorial committees of journals and/or editorial series compatible with the subject group. b) organisation of national and international conferences. c) receipt of any national or international awards and recognitions for research activities in the subject group.
Research activities	Participation as a speaker at international-level congresses and conferences will also be considered.
Scientific production	Consideration will be given to the overall weight of the candidate's scientific production and its intensity and continuity over time, excluding any adequately documented periods when research activities were involuntarily suspended and other periods of leave or stand-by established by current laws, excluding those allowed for study purposes.
Scientific publications	Consideration will be given to: a) originality, innovative nature, methodological rigour and importance of

	<p>each publication;</p> <p>b) consistency of each publication;</p> <p>c) scientific importance of the journal in which the publication appears and its readership within the scientific community;</p> <p>d) analytical assessment, applying criteria recognised by the relevant international scientific community, of the individual contribution of the researcher to collaborative works, which will be determined based on the metadata of the publication, or on that declared by the authors in the footnotes, or on the correspondence of the text content with the competence profile of the candidate, derived also from his or her other publications.</p> <p>Publications may also be submitted in German.</p>
	<p>Institutional and organisational activities for the University</p> <p>Available points: 15</p>
	<p>Consideration will be given to the volume and continuity of the activities carried out, with regard in particular to management appointments and the commitment made to boards and committees at significant public and private bodies or scientific and cultural organisations, or at the University and/or other Italian and foreign Universities.</p>
Summary of points allocated to the standards	<p style="text-align: center;">Total available points: 100</p> <ul style="list-style-type: none"> - Teaching activities 30 points - Research activities 40 points - Institutional and organisational activities for the University 15 points - Teaching test 15 points

ART. 2

Subjective requirements for admission to the procedure

The procedure is open to:

a) candidates who have obtained national qualification in accordance with art. 16 of Law 240/2010 for the competition sector or for one of the competition sectors included in the same macro-sector and for the functions that are the subject of the procedure, or for higher functions provided they do not already hold those higher functions;

b) candidates who are eligible pursuant to Law 210/1998 for the category addressed by the call for applications, solely for the period of duration of the same;

c) professors permanently employed by a different University in the category addressed by the call for applications;

d) academics with permanent employment abroad, performing research activities or teaching at university level in positions that are equivalent to those addressed by the call for applications, as determined by reference to the equivalence tables issued by the Ministry.

It is not possible to participate in the procedure if, at the time of applying, the applicant is related, up to and including the fourth degree, directly or by marriage, to a professor within the Department

that has requested activation of the post or the structure that has issued the call for applications, or to the Rector, the Director General or a member of the Board of Governors of the University.

If the procedure envisages performing care activities that are an integral part of the teaching and research activities, the candidate must demonstrate, under penalty of exclusion, that he/she meets the subjective requirements to perform said care activities. Said requirements are indicated in the relative job description. The requirements must be met by the deadline for submitting the application.

In the event that the requirements for performing care activities include a degree and a postgraduate specialist diploma, and one or both of these was obtained abroad, the candidate must indicate in their curriculum vitae that they have obtained the statement of equivalence pursuant to art. 38, paragraph 3 of Legislative Decree 165/2001.

The candidate must satisfy the admission requirements envisaged in this article on the last date available for submitting applications for admission to the procedure.

Any subsequent changes with regard to satisfaction of the admission requirements must be notified promptly to the Office for Lectureship Competitions.

Candidates are admitted on a provisional basis. In a justified measure, the Rector may decide at any time to exclude applicants from the procedure for failing to satisfy the established admission requirements.

Art. 3 **Submission of applications to participate**

Applications to participate in the selection, together with the qualifications held and the documents and publications considered useful for the procedure, **must be submitted online, subject otherwise to exclusion**, using the dedicated IT application available at the following link:

<https://pica.cineca.it/unibo/dr654-29042021/>

The IT application requires the candidate to have an email address for the purpose of self-registration with the system. The candidate must input all the information required to prepare the application and must attach the related documents in PDF format.

The application form must be completed in full, as specified by the online procedure.

Applications and the documents needed to participate in the selection procedure cannot be accepted in any other manner.

The IT application allows the documents entered in draft mode to be saved up until the deadline for submitting the application.

The date of online submission of the application to participate in the selection procedure is certified by the IT system, which issues a receipt that is sent automatically to the candidate by email upon submission of the application.

Once the application is completed and all the attachments have been added, the candidate must ensure that they click on "submit". Completion of the application process will be indicated by the change in the application status which will show as "submitted" rather than in "draft" mode. On completing the application procedure, the candidate will receive an automatic email confirming submission of their application.

The "draft" status does not indicate submission of the application. In order to confirm that they wish to proceed with the application, candidates must ensure that the status of their application shows it has been "submitted". Therefore, only applications showing the "submitted" status by the established submission deadlines will be considered as applications to participate in the procedure and consequently sent to the committee for consideration.

Following the submission deadline, the system will no longer allow the electronic form to be accessed or sent.

Each application will be assigned an identification number that, together with the competition code indicated by the IT application, must be specified in all subsequent communications.

The preparation and online submission of the application must be completed **by and no later than 11.59 pm on the thirtieth day following that of publication of the call for applications in the Italian Official Gazette – IVth special series – Competitions and examinations.**

Users can access the Unibo website (<https://bandi.unibo.it/docenti/procedure-chiamata-professori>) to consult a brief “practical guide to completing the application on the PICA platform”.

For this purpose and aware of the criminal penalties for making false declarations or preparing or using false documents, as referred to in art. 76 of Presidential Decree 445 dated 28 December 2000

In their applications, candidates, aware of the criminal penalties for making false declarations or preparing or using false documents, as referred to in art. 76 of Presidential Decree 445 dated 28 December 2000, must indicate and/or provide the following:

- the Department, the competition sector and the subject group for which admission is requested;
- declaration regarding the processing of their personal data and authorisation to use said data;
- their personal identification and contact details;
- their qualifications for admission to the procedure;
- whether they meet the subjective requirements for admission to the procedure, including those related to the performance of care activities, if envisaged in the procedure;
- declarations regarding their enjoyment of civil and political rights in their home country, and regarding any criminal convictions and/or pending criminal trials or proceedings;
- declaration regarding any personal relationships, up to and including the fourth degree, directly or by marriage, with a professor or within the Department that has requested activation of the post or the structure that has issued the call for application, or with the Rector, the Director General or a member of the Board of Governors of the University;
- that they agree to notify the Office for Lectureship Competitions about any subsequent changes with regard to satisfaction of the requirements for participation in the procedure;
- declaration of status regarding military obligations (solely for male Italian citizens)
- declaration regarding any removal or dismissal from employment with a Public Administration for persistent poor performance, or the absence of any dismissal from public employment pursuant to art. 127, para. 1.d) of the Consolidated Law governing the Statute of Civil State Employees approved by Presidential Decree 3 dated 10 January 1957, or the absence of any dismissal for disciplinary reasons, including those specified in art. 21 of Decree 29/93;
- declaration regarding their knowledge of Italian;
- declaration regarding any periods of involuntarily suspension from research activities, with particular reference to the performance of parental duties;
- declaration accepting the methods of communication and publication of the documents related to the procedure;
- indication of any support needed in order to take the teaching test, if applicable;
- declaration concerning the possession of any preferential qualifications, of equal value, as provided for by Presidential Decree 487/1994, as amended.

The following must be attached to the application to participate in the procedure:

- a) Photocopy of a valid ID document;
- b) The curriculum vitae (in Italian or English) indicating the candidate's teaching and scientific

research experience. This curriculum, duly signed and dated, must contain a declaration in lieu of certification, pursuant to arts. 46 and 47 of Presidential Decree 445/00, confirming possession of all the qualifications indicated therein. If the call for applications envisages the performance of care activities under external agreements, the curriculum of the candidate must confirm satisfaction of the subjective requirements for the performance of said care activities. A CV template has been prepared by the University in order to facilitate assessment by the Committee and is available on the University website (<https://bandi.unibo.it/docenti/procedure-chiamata-professori>) together with this call for applications.

- c) The publications that the candidate intends to submit to the Committee for assessment;
- d) List of publications submitted for analytical assessment.

ART. 4 **Eligible Publications**

The scientific publications that the candidates intend to submit for assessment, numbered in the order listed, must be submitted online using the dedicated IT application available at the following link:

<https://pica.cineca.it/unibo/dr654-29042021/>

The assessment will consider publications and texts accepted for publication in accordance with current regulations, as well as papers included in collected works and articles published in printed or digital journals, with the exclusion of internal notes and departmental reports.

Texts or articles accepted for publication by the deadline for the call for applications must be submitted together with the related acceptance letter from the publisher.

Publications included on the list but not submitted will be ignored by the Committee.

Works printed abroad must indicate the date and place of publication or, alternatively, their ISBN or equivalent code.

Publications must be submitted in Italian or English, except in cases where the possibility of producing the same publications in languages other than those listed above is indicated in the specific schedule referring to the procedure specified in art. 1.

Publications in languages other than those envisaged in the call for applications will only be considered if accompanied by an official translation certificate issued pursuant to the provisions in force. Information about this can be found on the website of the Ministry of Foreign Affairs:

http://www.esteri.it/mae/it/italiani_nel_mondo/serviziconsolari/traduzionelegalizzazionedocumenti.html.

Publications will be processed by the Committee solely in the context of this selection procedure

ART. 5 **Withdrawal of candidates from the procedure**

Candidates may withdraw from the selection procedure by sending an email to the Office for Lectureship Competitions at the address apos.concorsidocenti@unibo.it, attaching a signed declaration in PDF format accompanied by a photocopy of a valid identity document.

ART. 6 **Selection committee and procedures**

The Committee is appointed pursuant to the instructions contained in arts. 8 and 8-bis of the Regulation governing calls for full and associate professors.

The work of the Committee is completed within three months of appointment by the Rector.

The Committee appoints a Chairman and a Secretary who takes the minutes from among its members. It conducts its work in the presence of all members and adopts resolutions by an absolute majority of the appointed members.

The Committee may use online tools to hold meetings.

The selection is made via a comparative assessment, applying predetermined criteria established by the Committee; these criteria must comply with the qualitative standards set out in Title I of the University Regulations and specified in the call for applications.

The assessment criteria are published on the University's website, on the pages dedicated to each procedure.

Candidates are only included in the final ranking if they score at least 65 points on completion of the assessment.

The Commission ranks candidates who obtain at least the minimum score indicated above. The ranking is only valid in relation to filling the position addressed by the call for applications.

Where there is a tie between two or more candidates, this Administration will request the interested candidates to produce the documentation attesting to any preferential qualifications held and declared when submitting the application.

The candidates will be given a period of time within which to submit the documentation attesting to the preferential qualifications held, which will not be less than seven days. If, upon expiry of the above period, the candidate has not submitted said documentation, the Administration will not take into account the preferential qualification indicated in the application when preparing the ranking lists.

The Rector's Decree approving the documents indicated in the following article takes into account the results of the checks performed on the preferential qualifications.

ART. 7 **Teaching test**

The teaching test consists in the presentation of a course unit on a topic, relevant to the subject group, drawn at random by the candidate at least 24 hours beforehand.

The topics will be drawn and the teaching test taken online using videoconference technology and conducted through the Teams platform (the workstation used by the candidates must be equipped with a webcam - essential in order to recognise the candidate - microphone and headphones and/or speakers), in compliance with the provisions of the recent Prime Ministerial Decrees setting out the urgent measures to contain and manage the COVID-19 pandemic and the relative provisions and with regard to development of the health emergency.

Access to the sessions will be ensured through a link to the online meetings. The link will be published on the University website (<https://bandi.unibo.it/docenti/procedure-chiamata-professori>) in the section related to the procedure of interest.

The date and time of the draw and of the teaching test, as well as the letter drawn for taking the test, will be published on the University website at the same time as publishing the qualification assessment criteria.

Only candidates who, following the assessment of their qualifications, have at least 60 points will be admitted to take the test.

Candidates will be called to take the test once the assessment criteria have been defined and published on the University website. The date and time of the topic draw and of the teaching test, along with the manner in which said phases will proceed, will also be published on the University website. Publication on the University website shall be deemed for all intents and purposes as notification of the call for the topic draw and the teaching test.

The outcome of the qualifications assessment and the relative test admission score will be communicated via email by the Office for Lectureship Competitions (apos.concorsidocenti@unibo.it).

The Alma Mater Studiorum - University of Bologna accepts no liability with regard to the email not being received or read. Candidates are responsible for keeping themselves informed by checking the call for applications website for information on the selection.

Draw: each candidate draws a block of three topics from among at least three blocks prepared by the Committee. Within the block drawn, the candidate selects the topic to be presented.

Teaching test: The teaching test will be carried out in Italian or in a foreign language selected by the candidate from among those indicated in the call for applications. The Committee allocates points to the teaching test, formulating also a summary evaluation of the test based on pre-established criteria, and only candidates who are allocated 5 or more points for the test are included in the ranking list.

ART. 8

Completion of the procedure

The selection procedure documents are approved by Rector's Decree within thirty days of their delivery to the office.

Within two months of approval of the documents, the Department that requested coverage of the position adopts a resolution recommending the Board of Governors to call the selected candidate or, in the case of multiple positions, the selected candidates.

The Decree approving the deeds and the Selection Committee minutes are published on the University website at the following web page <https://bandi.unibo.it/docenti/procedure-chiamata-professori>

ART. 9

Processing of personal data

The personal data of candidates will be processed solely in the manner envisaged in current regulations and for purposes strictly connected with and conducive to managing the selection procedure.

ART. 10

Reference to the regulations

For all matters not governed by this call for applications, reference is made to the University Regulations governing the call for full and associate professors pursuant to arts. 18 and 24 of Law 240/2010 as amended – link to the Regulations [http://www.normateneo.unibo.it/Regolamento disciplina chiamata professori prima e seconda fascia.html](http://www.normateneo.unibo.it/Regolamento_disciplina_chiamata_professori_prima_e_seconda_fascia.html).

ART. 11

Procedure Supervisor

The Procedure Supervisor is Barbara Cavrini, Manager of the Office for Lectureship Competitions (email: apos.concorsidocenti@unibo.it; barbara.cavrini@unibo.it).

THE RECTOR

Signed
(Prof. Francesco Ubertini)